



RUNDSCHREIBEN

der Kundendienst-Abteilung Wagen - Räder München

Gruppe Allgemeines	No. 7
München, am 3.9.1942	EMU/He (130)
Für BMW Vertreter des In- und Auslandes	

Rundschr. Nr. 6 ist nur für Inland bestimmt

Ersatzteillisten

Wir übersenden Ihnen heute eine **Neuausgabe der Ersatzteilliste** für die **Baumuster R 11 und R 16**. Ausserdem erhalten Sie **Änderungsblätter** für die Ersatzteilliste der **Baumuster R 20/R 23**, Ausgabe März 1941 und für die Ersatzteilliste der **Baumuster R 51/R 66 und R 61/R 71**, Ausgabe B. Wir bitten Sie, die Blätter auszuwechseln und die bisherigen zu vernichten. Diejenigen Teile, welche gegenüber den ausgewechselten Blättern geändert wurden, sind kenntlich gemacht durch einen Punkt vor bzw. hinter der Ersatzteilnummer. Das Titelblatt ist ebenfalls auszuwechseln, da das neue Titelblatt das Datum der Ergänzung trägt. Auf der Rückseite des Titelblattes sind einige Änderungen aufgeführt, für welche wir Ihnen aus Papierersparnisgründen keine Änderungsblätter geben. Wir bitten Sie, diese Änderungen handschriftlich vorzunehmen. Sollten sich im Laufe der Zeit weitere Änderungen auf diesen Seiten ergeben, so werden wir Ihnen dann Ergänzungsblätter auch hierfür geben und die jetzt handschriftlich vorgenommenen Änderungen berücksichtigen.

Für unser **Baumuster R 12** ist eine Ersatzteilliste als **Heeres-Dienstvorschrift** herausgegeben worden. Diese Dienstvorschrift haben wir ebenso wie die **Dienstvorschrift für das Baumuster R 75** neutral ausdrucken lassen und **übergeben Ihnen anliegend auch eine solche Liste.**

Rundschreiben: Allgemein: No. 7 - 03.09.1942

Betr.: Ersatzteillisten

Für die Baumuster R11 und R16 wurde eine neue Ersatzteilliste erstellt.

Für die Baumuster R20 und R23 wurden nur einzelne Blätter erneuert. Diese sollten die Händler dann austauschen.

Für die BMW R12 gab es nun eine Ersatzteilliste als Heeres-Dienstvorschrift.

Für die BMW R75 wurde die Dienstvorschrift neutral ausgedruckt und auch an die zivilen Händler als Anlage übersandt.

Re.: spare part lists

For the models R11 and R16 a new spare part list was issued.

For the models R20 and R23 only single sheets were renewed.

These should then be replaced by the dealers.

For the BMW R12 there was now a spare part list especially as army service regulations.

For the BMW R75, the service manual was printed neutrally and also sent to the civilian dealers as an attachment.